



Tribunal del Distrito y  
servicios de libertad  
condicional del condado  
de Yakima

# PLAN DE SEGURIDAD CONTRA EL COVID 19



**Redactado por: Therese Murphy**  
**Gerente del Tribunal**  
**del Distrito**  
**Fecha: 20 de agosto de 2021**

## INTRODUCCIÓN

---

El tribunal del Distrito del condado de Yakima trabaja junto con el Distrito de Salud del condado de Yakima y otros líderes locales para garantizar la salud y bienestar de los empleados del tribunal, los litigantes, los abogados y del público mientras cumplimos con nuestras responsabilidades constitucionales y legales.

Este documento trata sobre cómo el distanciamiento social y otras medidas de salud pública están siendo implementadas en el tribunal para minimizar el riesgo de exposición y la propagación del virus COVID 19. Aunque no podemos eliminar el riesgo del virus, el tribunal está comprometido con minimizar el riesgo mediante la implementación de prácticas recomendadas por las autoridades de salud y líderes locales, evaluando y modificando nuestras prácticas, así como educar al personal, a usuarios de los tribunales y al público. Este plan será revisado regularmente mientras aprendamos lecciones y tengamos más información del Distrito de Salud del condado de Yakima y otras fuentes.

Los representantes del tribunal están en contacto con el Distrito de Salud del condado de Yakima. El tribunal se esforzará, hasta donde sea posible, para adherirse a las directrices de hacer más modificaciones que tomen en cuenta:

- ❖ La actividad de la enfermedad COVID-19 (números y tendencias de casos y mortalidad de COVID-19).
- ❖ La preparación del sistema de atención de salud (capacidad hospitalaria, cantidad de respiradores y disponibilidad de equipos de protección personal [PPE]).
- ❖ La capacidad y disponibilidad de pruebas (distribución geográfica de pruebas, capacidad de laboratorios, disponibilidad de kits de pruebas y cantidad de pruebas realizadas por día).
- ❖ Investigación de casos y rastro de contactos (disponibilidad de personal, planes de manejo de casos, velocidad de investigaciones de casos, disponibilidad de aislamiento o centros de cuarentena).
- ❖ Capacidad de proteger poblaciones de alto riesgo (números de brotes en congregaciones; datos demográficos para identificar y vigilar poblaciones de alto riesgo).
- ❖ La responsabilidad del tribunal de cumplir con responsabilidades constitucionales y legales.

## Distanciamiento social

---



Salas de:

- ❖ Las salas de audiencias cuentan con marcas en el piso para que las personas se puedan sentar de forma segura a 6 pies de distancia de los demás en el mismo lugar.
- ❖ La capacidad de cada sala de audiencias será limitada para minimizar el riesgo de exposición/transmisión del virus.
- ❖ A cada participante en el tribunal se le exigirá usar cubrebocas. Si no tiene cubrebocas, se le ofrecerá cubrebocas al llegar a la sala de audiencias. Hay protectores faciales disponibles para aquellos que no puedan usar cubrebocas.
- ❖ Hemos implementado horarios de inicio escalonados en varios calendarios como método para limitar la congestión en los pasillos y en las salas de audiencias.
- ❖ Las estaciones de secretarios del tribunal tienen instaladas una barrera acrílica para proteger de la exposición al personal y a los participantes del tribunal.
- ❖ El personal del tribunal usará cubrebocas cuando estén en las salas de audiencias.

## Calendarios del tribunal:

Los calendarios del tribunal están disponibles en el sitio web del Tribunal del Distrito del condado de Yakima: [Calendarios de Tribunal del Distrito](#) También los puede ver en el segundo piso del tribunal, ya sea a través de las pantallas con los calendarios cerca de los elevadores principales o en el calendario impreso cerca del elevador secundario en el lado este del tribunal.

El tribunal continuaría ofreciendo audiencias a través de Zoom para los usuarios que deseen comparecer a distancia. Esta opción es disponible para la mayoría de las audiencias. Si tiene un abogado y desea comparecer a distancia, comuníquese con su abogado para que le pueda decir si se puede atender su caso a través de Zoom. Para aquellos que no tienen abogado, pueden acceder el formulario a través de la página web del Tribunal del Distrito del condado de Yakima o mediante este enlace: [Formulario para Audiencia Virtual](#) (Petición para Fijar Audiencia Virtual) y enviarlo a [DCCalendaringDesk@co.yakima.wa.us](mailto:DCCalendaringDesk@co.yakima.wa.us). El Juez revisa la petición y determina si se puede atender su caso a través de Zoom.

Muchos de los calendarios del tribunal tienen horarios de inicio escalonados para garantizar el distanciamiento social apropiado y para minimizar congestión. Si el participante del tribunal comparece junto a familiares, se pueden sentar juntos en la sala de audiencias. Sin embargo, estamos limitando el número de usuarios del tribunal que pueden ocupar espacio en la sala de audiencias. La programación general de casos se hará a un ritmo de 10 por hora, sin embargo, ese límite está sujeto a ser modificado. Por favor revise su notificación del tribunal para ver la hora exacta de su audiencia.



## Oficina del secretario y libertad probatoria:

- ❖ El personal está trabajando en todas las localidades del tribunal. Puede acceder al personal en persona, por teléfono o por un enlace de "contact us" en nuestra página web.
  - Tribunal de Distrito: <https://www.yakimacounty.us/District-Court>
  - Servicios de libertad probatoria: <https://www.yakimacounty.us/District-Court-Probation>
- ❖ El personal de todas las localidades del tribunal está practicando distanciamiento social y usando cubrebocas. Si viene a una de nuestras localidades, por favor venga preparado con un cubrebocas apropiado.
- ❖ Todas las ventanillas de servicio al cliente han sido modificadas con barreras adicionales de protección para limitar la exposición y transmisión del virus.
- ❖ Se han fijado calcomanías de distanciamiento social en los pisos para indicar donde se puede parar para mantener un distanciamiento social seguro.
- ❖ Carteles en inglés y español estarán presentes en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios del tribunal, al personal y al público de la necesidad de mantenerse vigilantes y cumplir con las medidas de protección contra el virus.

#### Servicios de libertad probatoria:

- ❖ Los agentes de libertad probatoria están realizando las citas de libertad probatoria a distancia, a través de Zoom o por teléfono. Mientras se han estado vacunando, y la respuesta recomendada hacia el COVID 19 ha cambiado, estamos inclinándonos más a realizar citas en persona. Los que están en libertad probatoria deben hablar con sus agentes de libertad probatoria acerca de las expectativas para las citas. Si una persona en libertad probatoria se reúne en persona con su agente de libertad probatoria debe usar cubrebocas.
- ❖ Como una opción, se han preparado estaciones de trabajo en un salón grande de capacitación que tienen barreras acrílicas entre el agente de libertad probatoria y la persona en libertad probatoria.
- ❖ Para brindar mayor protección, se abrirán las ventanas del salón cuando sea posible para incrementar el flujo de aire.
- ❖ Habrá purificadores de aire disponibles en los espacios de libertad probatoria para mejorar aún más la filtración de aire.



#### Programas de servicios de libertad probatoria:

- ❖ Todos los programas de seguridad vial ahora están disponibles en línea. Para poder conceder adaptaciones a aquellos que no pueden participar en línea, los servicios de libertad probatoria ofrecerán clases conforme surja la necesidad.
- ❖ También se dará la clase de recuperación de costos, pero solo de forma presencial.
- ❖ Las clases se programarán en el salón de capacitación de servicios de libertad probatoria. El tamaño de la clase será limitado para poder respetar el distanciamiento social.
- ❖ Para las clases presenciales, todos los participantes y el instructor deberán usar cubrebocas. Si no tiene cubrebocas, habrá cubrebocas disponibles. Si el participante no puede utilizar cubrebocas, habrá protectores fáciles disponibles.
- ❖ Para brindar una mayor protección, se abrirán ventanas cuando sea posible para incrementar el flujo de aire.

## Limpieza, desinfección y ventilación de aire

Salas de audiencias:

- ❖ Habrá desinfectante de manos disponible en la entrada de cada sala de audiencias, en las mesas de la sala de audiencias y en la estación del secretario.
- ❖ El personal de servicio limpiará de manera exhaustiva todas las noches cada sala de audiencias con desinfectante hospitalario.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.



Espacios comunes del tribunal, oficinas del secretario y de libertad probatoria:

- ❖ Hay desinfectante de manos disponible por todo el tribunal, cerca de las escaleras, afuera de las salas de audiencias y en las ventanillas de secretarios y de libertad probatoria.
- ❖ Hay carteles en inglés y español en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios, al personal y al público la necesidad de mantenerse vigilantes con el lavado de manos y otras medidas de protección contra el virus.
- ❖ El personal del tribunal limpia exhaustivamente las instalaciones todas las noches.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá disponibles purificadores de aire en los espacios del tribunal, según sea necesario, para mejorar aún más la filtración de aire.

## Juicio con jurado

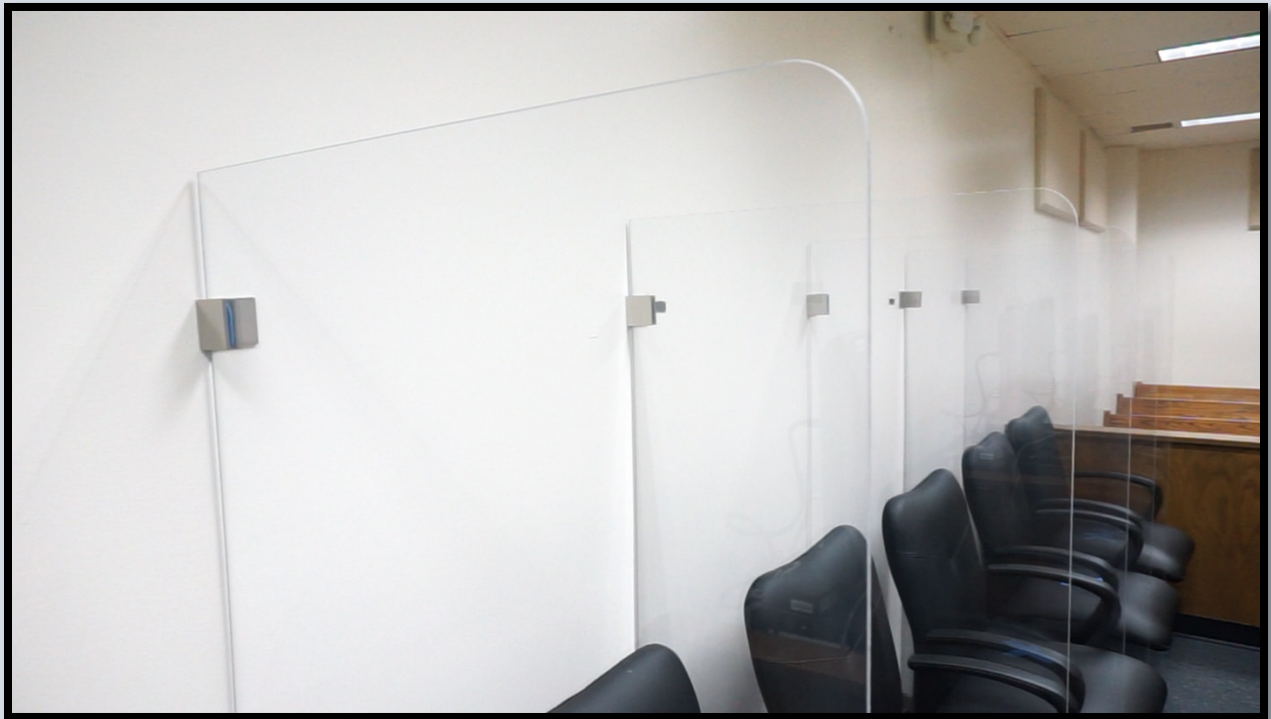
Conforme a la orden 25700-B-631 del tribunal supremo, los juicios con jurado pueden reanudarse a partir del 6 de julio de 2020. Sin embargo, debido al índice de infección del virus y las condiciones actuales en nuestra comunidad, se determinó que no era seguro reanudar los juicios con jurado. Además de los casos presentados por el Estado a través de la oficina del fiscal, el tribunal proporciona servicios judiciales para las ciudades de

Union Gap, Mabton, Tieton, Moxee y Grandview. A partir del 14 de octubre de 2020, el tribunal está preparado para seguir adelante con los juicios con jurado en los tribunales en Yakima y Grandview. Anticipando la reanudación de los juicios con jurado, el tribunal consultó con el Departamento de Salud del condado de Yakima y recibió algunas recomendaciones para reanudar de manera segura los juicios con jurado, las cuales hemos implementado.

#### Área de reunión del jurado:

Todos los miembros del jurado llamados a participar en un juicio serán dirigidos a un lugar específico al que nos referimos como el área de reunión del jurado. En Yakima hemos asegurado un gran espacio en el sótano de las instalaciones. Y en Grandview utilizamos la sala de audiencias existente. En ambos espacios hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Antes de la llegada del jurado, se limpiarán a fondo las sillas y el espacio.
- ❖ Hay desinfectante de manos disponibles al ingresar a las salas.
- ❖ Fácil acceso a los baños.
- ❖ Hay carteles en inglés y español en los espacios del tribunal para recordar a los usuarios, al personal y al público la necesidad de mantenerse vigilantes con el lavado de manos y otras medidas de protección contra el virus.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, todos los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá disponibles purificadores de aire en los espacios del tribunal, según sea necesario, para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ A todos los jurados se les exigirá usar cubrebocas o protectores faciales al entrar a las áreas de reunión.
- ❖ Proceso de registro del personal del tribunal de distrito que incluye la toma de temperatura de todos los miembros del jurado y tamización de potenciales exposiciones o síntomas del COVID.
- ❖ Los jurados tendrán disponible agua embotellada.



#### Juicio con jurado:

- ❖ Las mesas y sillas de los litigantes se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los litigantes y el palco del jurado.
- ❖ Se han instalado barreras de plexiglás adicionales entre la estación del secretario y el estrado de los testigos.
- ❖ Se proporcionará desinfectante de manos, pañuelos de papel, agua, libreta y pluma a cada miembro del jurado seleccionado para el juicio.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando en cada sala de audiencias para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Se exigirá a los jurados, el personal del tribunal y a los litigantes usar cubrebocas o protectores faciales.

En Grandview tenemos una sola sala de audiencias. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Las sillas en el palco del jurado se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los miembros del jurado.
- ❖ Las mesas y sillas de los litigantes se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente entre los litigantes y el palco del jurado.
- ❖ Se proporcionará desinfectante de manos, pañuelos de papel, agua, bloc de papel y bolígrafo a cada miembro del jurado seleccionado para el juicio.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando en cada sala de audiencias para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Se exigirá a los jurados, al personal del tribunal y a los litigantes usar cubrebocas o protectores faciales.

Deliberaciones del jurado: En Yakima hemos designado la Sala de Audiencias n.º 4 del tribunal de distrito como la sala de descanso de jurado y espacio de deliberación. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Todo el espacio se limpia antes de ser utilizado por los jurados.
- ❖ Se ha marcado el espacio para identificar ubicaciones que estén distanciadas socialmente.
- ❖ Todos los edificios del condado cuentan con sistemas de dilución de aire, los cuales diluyen hasta el 60% del aire fresco con 10 a 12 cambios de aire por hora, lo cual excede el requisito obligatorio de 6 cambios de aire por hora. Además, los edificios del condado están equipados con filtros de medios plisados de 4" que filtran tanto el aire que entra como el que sale.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Durante la deliberación y en los descansos, se exigirá a todos los miembros del jurado usar máscaras o protectores faciales.
- ❖ Los baños serán de fácil acceso y estarán específicamente designados para uso exclusivo del jurado.
- ❖ Los jurados tendrán disponible agua embotellada.

En Grandview utilizaremos el espacio de deliberación del jurado existente para el proceso de deliberación y los descansos. En ese espacio hemos instituido las siguientes medidas de seguridad:

- ❖ Todo el espacio se limpia antes de ser utilizado por los jurados.
- ❖ Las mesas y sillas se han reubicado para permitir un distanciamiento social suficiente.
- ❖ En Grandview se han aumentado los procesos de ventilación de aire y mejorado los filtros del sistema.
- ❖ Habrá purificadores de aire operando para mejorar aún más la filtración de aire.
- ❖ Durante la deliberación y en los descansos, se exigirá a todos los miembros del jurado usar cubrebocas o protectores faciales.
- ❖ Los baños serán de fácil acceso y estarán específicamente designados para uso exclusivo del jurado.
- ❖ Los jurados tendrán disponible agua embotellada.